|  |
| --- |
| 1. Наименование проекта: «Усовершенствование медицинского оборудования и повышение эффективности оказания медицинской помощи женскому населению Дубровенского района»  |
| 2. Срок реализации проекта: апрель 2022 – март 2023 |
| 3. Организация – заявитель, предлагающая проект: государственное учреждение здравоохранения «Дубровенская центральная районная больница» |
| 4. Цели проекта: Повышение качества и эффективности медицинской помощи женскому населению Дубровенского района, профилактика и снижение риска смертности и инвалидности, активная профилактика и раннее выявление онкологических заболеваний, предотвращение обострений и осложнений хронических заболеваний |
| 5. Задачи, планируемые к выполнению в рамках реализации проекта: 1. Текущий ремонт помещений женской консультации;2. Оснащение женской консультации современным оборудованием;3. Повышение качества обслуживания женского населения |
| 6. Целевая группа: проект рассчитан на жителей Дубровенского района и населения соседних районов и иностранных граждан |
| 7. Краткое описание мероприятий в рамках проекта:Оснащение женской консультации следующими современными аппаратами:- кольпоскоп;- датчик **микроконвексный внутриполостной УЗИ аппарата**;- кресло гинекологическое. |
| Общий объем финансирования (в долларах США): |
| Источник финансирования | Объем финансирования (в долларах США) 13264 |
| Средства донора  | 12264 |
| Софинансирование | 1000 |
| 8. Место реализации проекта (область/район, город): Витебская область, г.Дубровно, ул.Задубровенская, 50 |
| 9. Контактное лицо: Короткий Алексей Васильевич, главный врач УЗ «Дубровенская центральная районная больница», тел.8(02137) 5 10 88, е-mail: dubrtmo@vitebsk.by |

|  |
| --- |
| 1. 项目名称：“改善医疗设备并提高杜布罗文斯基地区女性人口的医疗效率” |
| 2. 项目实施时间：2022年4月-2023年3月 |
| 3. 项目申请单位：国家卫生机构“杜布罗夫诺中心区医院” |
| 4.项目目标：提高杜布罗文斯基地区女性人口的医疗质量和效率，预防和降低死亡和残疾风险，积极预防和早期发现癌症，预防慢性病的恶化和并发症 |
| 5. 计划在项目框架内实施的任务：1. 目前正在维修产前的房地；2. 为产前诊所配备现代化设备；3. 提高女性人口的服务质量 |
| 6.目标群体：该项目是为杜布罗文斯基区的居民和邻近地区的人口和外国公民设计的 |
| 7. 项目内活动的简要说明：为产前诊所配备以下现代设备：- 阴道镜；- 换能器微凸腔内超声仪；- 椅子妇科。 |
| 总资金（美元）： |
| 资金来源 | 融资金额（美元）13264 |
| 捐助资金 | 12264 |
| 共同融资 | 1000 |
| 8. 项目地点（地区/区、市）：Vitebsk region, Dubrovno, Zadubrovenskaya st., 50 |
| 9.联系人：Aleksey Vasilievich Korotkiy，“杜布罗夫诺中央区医院”医疗机构主任医师，电话： |

|  |
| --- |
| 1. Name of the project: "Improvement of medical equipment and increasing the efficiency of medical care for the female population of the Dubrovensky district" |
| 2. Project implementation period: April 2022 – March 2023 |
| 3. Applicant organization proposing the project: State Health Institution "Dubrovno Central District Hospital" |
| 4. Project objectives: Improving the quality and efficiency of medical care for the female population of the Dubrovensky district, preventing and reducing the risk of mortality and disability, active prevention and early detection of cancer, preventing exacerbations and complications of chronic diseases |
| 5. Tasks planned for implementation within the framework of the project:1. Current repair of the premises of the antenatal clinic;2. Equipping the antenatal clinic with modern equipment;3. Improving the quality of services for the female population |
| 6. Target group: the project is designed for residents of the Dubrovensky district and the population of neighboring districts and foreign citizens |
| 7. Brief description of activities within the project:Equipping the antenatal clinic with the following modern devices:- colposcope;- transducer microconvex intracavitary ultrasound apparatus;- chair gynecological. |
| Total funding (in US dollars): |
| Source of financingOwn funds | Amount of financing (in US dollars) 13264 |
| Donor funds | 12264 |
| Co-financing | 1000 |
| 8. Location of the project (region/district, city): Vitebsk region, Dubrovno, Zadubrovenskaya st., 50 |
| 9. Contact person: Aleksey Vasilievich Korotkiy, Chief Physician of the Healthcare Institution “Dubrovno Central District Hospital”, tel. |